

Briuselis, 2022 m. liepos 6 d.
(OR. en)

10933/22

Tarpinstitucinė byla:
2022/0188(COD)

CODEC 1075
POLCOM 73
COEST 515
PE 77

INFORMACINIS PRANEŠIMAS

nuo: Tarybos generalinio sekretoriato
kam: Nuolatinių atstovų komitetui / Tarybai

Dalykas: Pasiūlymas dėl EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTO
dėl laikinų prekybos liberalizavimo priemonių papildant prekybos lengvatas,
taikomas Moldovos produktams pagal Europos Sąjungos ir Europos
atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Moldovos Respublikos
asociacijos susitarimą
– Pirmojo svarstymo Europos Parlamente rezultatai
(2022 m. liepos 4–7 d., Strasbūras)

I. ĮVADAS

2022 m. birželio 29 d. Nuolatinių atstovų komitetas patvirtino, kad jei Europos Parlamentas patvirtintų pirmiau minėtą Komisijos pasiūlymą be pakeitimų, Taryba patvirtintų Europos Parlamento poziciją.

Atsižvelgiant į tai, Tarptautinės prekybos komitetas (INTA) pasiūlė priimti pirmiau minėtą pasiūlymą dėl reglamento be pakeitimų. Pakeitimų nebuvo pateikta.

II. BALSAVIMAS

2022 m. liepos 5 d. Parlamentas priėmė savo poziciją per pirmąjį svarstymą, pritardamas Komisijos pasiūlymui. Ši pozicija išdėstyta jo teisėkūros rezoliucijoje.

Todėl Taryba turėtų galėti patvirtinti priede išdėstytą Europos Parlamento poziciją ir taip būtų užbaigtas pirmasis svarstymas abiejose institucijose.

Tada aktas būtų priimtas ta redakcija, kuri atitinka Europos Parlamento poziciją.

P9_TA(2022)0273

Laikinosios prekybos liberalizavimo priemonės Moldovai *I**

2022 m. liepos 5 d. Europos Parlamento teisėkūros rezoliucija dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl laikinų prekybos liberalizavimo priemonių papildant prekybos lengvatas, taikomas Moldovos produktams pagal Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Moldovos Respublikos asociacijos susitarimą (COM(2022)0288 – C9-0198/2022 – 2022/0188(COD))

(Įprasta teisėkūros procedūra: pirmasis svarstymas)

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į Komisijos pasiūlymą Europos Parlamentui ir Tarybai (COM(2022)0288),
 - atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 2 dalį ir 207 straipsnio 2 dalį, pagal kurias Komisija pateikė pasiūlymą Parlamentui (C9-0198/2022),
 - atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 3 dalį,
 - atsižvelgdamas į 2022 m. birželio 29 d. laišku Tarybos atstovo priimtą įsipareigojimą pritarti Europos Parlamento pozicijai pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 4 dalį,
 - atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 59 straipsnį,
 - atsižvelgdamas į Tarptautinės prekybos komiteto pranešimą (A9-0201/2022),
1. priima per pirmąjį svarstymą toliau pateiktą poziciją;
 2. ragina Komisiją dar kartą perduoti klausimą svarstyti Parlamentui, jei ji savo pasiūlymą pakeičia nauju tekstu, jį keičia iš esmės arba ketina jį keisti iš esmės;
 3. paveda Pirmininkei perduoti Parlamento poziciją Tarybai, Komisijai ir nacionaliniams parlamentams.

P9_TC1-COD(2022)0188

Europos Parlamento pozicija, priimta 2022 m. liepos 5 d. per pirmąjį svarstymą, siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2022/... dėl laikinų prekybos liberalizavimo priemonių papildant prekybos lengvatas, taikomas produktams iš Moldovos Respublikos pagal Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Moldovos Respublikos asociacijos susitarimą

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 207 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

laikydami įprastos teisėkūros procedūros¹,

¹ 2022 m. liepos 5 d. Europos Parlamento pozicija.

kadangi:

- (1) Sąjungos ir Moldovos Respublikos santykių pagrindas yra Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Moldovos Respublikos asociacijos susitarimas² (toliau – Asociacijos susitarimas). Remiantis Tarybos sprendimu 2014/492/ES³, Asociacijos susitarimo V antraštinė dalis, skirta prekybai ir su prekyba susijusiems klausimams, buvo laikinai taikoma nuo 2014 m. rugsėjo 1 d. ir įsigaliojo 2016 m. liepos 1 d., Asociacijos susitarimą ratifikavus visoms valstybėms narėms;
- (2) Asociacijos susitarimu reiškiamas Asociacijos susitarimo šalių (toliau – Šalys) noras plačiu mastu ir naujoviškai stiprinti ir plėsti santykius, lengvinti ir pasiekti laipsnišką ekonominę integraciją, ir tai daryti laikantis teisių ir įsipareigojimų, susijusių su Šalių naryste Pasaulio prekybos organizacijoje;

² OL L 260, 2014 8 30, p. 4.

³ 2014 m. birželio 16 d. Tarybos sprendimas 2014/492/ES dėl Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Moldovos Respublikos asociacijos susitarimo pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir laikino taikymo (OL L 260, 2014 8 30, p. 1).

- (3) Asociacijos susitarimo 143 straipsnyje numatyta laipsniškai sukurti Šalių tarpusavio laisvosios prekybos erdvę, remiantis 1994 m. Bendrojo susitarimo dėl muitų tarifų ir prekybos (GATT 1994) XXIV straipsniu. Tuo tikslu Asociacijos susitarimo 147 straipsnyje numatyta laipsniškai naikinti muitus pagal Asociacijos susitarimo XV priede pateiktus tvarkaraščius ir taip pat numatyta galimybė tokių panaikinimą spartinti ir plėsti jo taikymo sritį;
- (4) nuo 2022 m. vasario 24 d. neišprovokuotas ir nemotyvuotas Rusijos agresijos karas prieš Ukrainą labai neigiamai paveikė Moldovos Respublikos gebėjimą prekiauti su kitomis pasaulio šalimis, visų pirma dėl to, kad Moldovos Respublikos eksportas priklausė nuo tranzito per Ukrainos teritoriją ir nuo naudojimosi Ukrainos infrastruktūra, kuo šiuo metu iš esmės nėra galimybių naudotis. Tokiomis kritinėmis aplinkybėmis ir siekiant sumažinti neigiamus Rusijos agresijos karo prieš Ukrainą padarinius Moldovos Respublikos ekonomikai, būtina paspartinti glaudesnių Sąjungos ir Moldovos Respublikos ekonominių santykių plėtojimą ir greitai suteikti paramą Moldovos Respublikos ekonomikai. Todėl būtina ir tikslinga paskatinti Moldovos Respublikos prekybos srautus taikant laikinas prekybos liberalizavimo priemones, kuriomis dėl septynių žemės ūkio produktų, kuriems vis dar taikomos metinės muitais neapmokestinamos tarifinės kvotos (TK), nustatomos papildomos muitais neapmokestinamos tarifinės kvotos, laikantis Sąjungos ir Moldovos Respublikos tarpusavio prekybai taikomų muitų panaikinimo spartinimo tikslo;

- (5) pagal Europos Sąjungos sutarties (ES sutartis) 21 straipsnio 3 dalį Sąjunga užtikrina savo išorės veikslių įvairių sričių nuoseklumą. Pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 207 straipsnio 1 dalį bendra prekybos politika vykdoma atsižvelgiant į Sąjungos išorės veikslių principus ir tikslus;
- (6) šiuo reglamentu nustatomos prekybos liberalizavimo priemonės turėtų būti taikomos kaip laikinos papildomos muitais neapmokestinamos tarifinės kvotos tam tikriems žemės ūkio produktams, kuriems TK vis dar taikomos. Tokiomis priemonėmis Sąjunga stiprins Sąjungos ir Moldovos Respublikos ekonominę integraciją ir suteiks deramą laikiną ekonominę paramą Moldovos Respublikai ir nuo Rusijos agresijos karo prieš Ukrainą nukentėjusiems ekonominės veiklos vykdytojams. Pagal Asociacijos susitarimo XV-A priedą septyniems žemės ūkio produktams iš Moldovos Respublikos taikomos TK. Tai – pomidorai, valgomieji česnakai, valgomosios vynuogės, obuoliai, vyšnios, slyvos ir vynuogių sultys. Didelį dviejų iš šių produktų (slyvų ir valgomųjų vynuogių) kiekį Moldova Respublika eksportavo į trečiąsias rinkas, visų pirma į Rusiją, Baltarusiją ir Ukrainą. Tiems produktams tikslinga nustatyti papildomas muitais neapmokestinamas kvotas, kad prireikus toms rinkoms skirtus pardavimo srautus būtų galima laikinai nukreipti į Sąjungą. Kitiems produktams (pomidorams, valgomiesiems česnakams, obuoliams, vyšnioms ir vynuogių sultims) naujasis TK sudarytų papildomas muitais neapmokestinamas to paties dydžio kiekis, koks numatytas Asociacijos susitarime;

- (7) siekiant užkirsti kelią sukčiavimui, teisė naudotis šiuo reglamentu nustatytais prekybos priemonėmis turėtų priklausyti nuo to, ar Moldovos Respublika laikosi visų atitinkamų naudojimosi lengvatomis pagal Asociacijos susitarimą sąlygų, įskaitant atitinkamų produktų kilmės taisykles ir su jomis susijusias procedūras, taip pat nuo glaudaus Moldovos Respublikos administracinio bendradarbiavimo su Sąjunga, kaip numatyta Asociacijos susitarime;
- (8) Moldovos Respublika neturėtų nustatyti naujų muitų arba jiems lygiavėčio poveikio mokesčių ir naujų kiekybinių apribojimų arba lygiavėčio poveikio priemonių, taikomų Sąjungos kilmės importui, neturėtų didinti galiojančių muitų arba mokesčių, ar nustatyti kitų apribojimų, nebent tai aiškiai pateisinama karo aplinkybėmis. Jei Moldovos Respublika nesilaiko bet kurios iš šių sąlygų, Komisija turėtų būti įgaliota laikinai sustabdyti visų šiuo reglamentu nustatytų prekybos priemonių arba jų dalies taikymą;

- (9) Asociacijos susitarimo 2 straipsnyje numatyta, kad, be kita ko, pagarba demokratijos principams, žmogaus teisėms ir pagrindinėms laisvėms, taip pat kova su masinio naikinimo ginklų, susijusių medžiagų ir jų siuntimo į taikinių priemonių platinimu, yra esminiai Asociacijos susitarimo elementai. Pagal tą straipsnį Šalys visų pirma įsipareigoja laikytis šių bendrųjų principų: teisinės valstybės ir gero valdymo principų, kovos su korupcija, organizuota ar kitokia nusikalstama veikla, įskaitant tarpvalstybinio pobūdžio nusikalstamą veiklą, ir terorizmu, taip pat laikytis darnaus vystymosi ir veiksmingo daugiašališkumo principų. Tikslinga numatyti galimybę laikinai sustabdyti šiame reglamente numatytą prekybos liberalizavimo priemonių taikymą, jei Moldovos Respublika nesilaiko tų esminių elementų arba tų bendrųjų principų;
- (10) siekiant užtikrinti vienodas šio reglamento įgyvendinimo sąlygas, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai, leidžiantys laikinai sustabdyti prekybos liberalizavimo priemonių, numatytų šiame reglamente, taikymą tais atvejais, jei panašius arba tiesiogiai konkuruojančius produktus gaminantys Sąjungos gamintojai labai paveikiami arba gali būti labai paveikti pagal šį reglamentą importuojamų produktų. Tais įgaliojimais turėtų būti naudojamosi laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 182/2011⁴;

⁴ 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai (OL L 55, 2011 2 28, p. 13).

- (11) būtina numatyti galimybę, atsižvelgiant į Komisijos atliktą tyrimą, laikinai sustabdyti šiame reglamente nurodytų prekybos liberalizavimo priemonių taikymą vienam ar keliems į šio reglamento taikymo sritį patenkantiems produktams, jei dėl jų kyla arba gali kilti didelių sunkumų Sąjungos gamintojams, gaminantiems panašius arba tiesiogiai konkuruojančius produktus;
- (12) išsamios ir visapusiškos laisvosios prekybos erdvės, kuri yra Asociacijos susitarimo sudėtinė dalis, įgyvendinimo metinė ataskaita, rengiama Komisijos, turėtų apimti išsamų šiuo reglamentu nustatomų prekybos liberalizavimo priemonių įgyvendinimo vertinimą;
- (13) atsižvelgiant į skubą, susijusią su situacija, sukelta Rusijos agresijos karo prieš Ukrainą, tikslinga aštuonių savaičių laikotarpiui taikyti išimtį, nustatytą prie ES sutarties, SESV ir Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutarties pridėto Protokolo Nr. 1 dėl nacionalinių parlamentų vaidmens Europos Sąjungoje 4 straipsnyje;
- (14) atsižvelgiant į Moldovos Respublikos ekonominę padėtį, šis reglamentas turėtų įsigalioti skubos tvarka – kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis
Prekybos liberalizavimo priemonės

Papildant Asociacijos susitarimo XV-A priede nustatytas muitais neapmokestinamas tarifines kvotas (TK), šio reglamento priede išvardytus žemės ūkio produktus leidžiama importuoti iš Moldovos Respublikos į Sąjungą neviršijant tame priede nustatytų Sąjungos muitais neapmokestinamų TK. Tas muitais neapmokestinamas TK administruoja Komisija, vadovaudamasi Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/2447⁵ 49–54 straipsniais.

2 straipsnis
Teisės naudotis prekybos liberalizavimo priemonėmis sąlygos

1 straipsnyje numatytų prekybos liberalizavimo priemonių taikymui nustatomos šios sąlygos:

- a) laikomasi produktų kilmės taisyklių ir su jomis susijusių procedūrų, numatytų Asociacijos susitarime;

⁵ 2015 m. lapkričio 24 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/2447, kuriuo nustatomos išsamios tam tikrų Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 952/2013, kuriuo nustatomas Sąjungos muitinės kodeksas, nuostatų įgyvendinimo taisyklės (OL L 343, 2015 12 29, p. 558).

- b) Moldovos Respublika nenustato naujų muitų arba jiems lygiavėrčio poveikio mokesčių ir naujų kiekybinių apribojimų arba lygiavėrčio poveikio priemonių, taikomų Sąjungos kilmės importui, arba nepadidina galiojančių muitų arba mokesčių, arba nenustato jokių kitų apribojimų, įskaitant diskriminacines vidaus administracines priemones, nebent tai aiškiai pateisinama karo aplinkybėmis, ir
- c) Moldovos Respublika gerbia demokratijos principus, žmogaus teises ir pagrindines laisves, taip pat kovoja su masinio naikinimo ginklų, susijusių medžiagų ir jų siuntimo į taikinių priemonių platinimu, laikosi teisinės valstybės ir gero valdymo principų, kovoja su korupcija, organizuota ar kitokia nusikalstama veikla, įskaitant tarpvalstybinio pobūdžio nusikalstamą veiklą, ir terorizmu, taip pat gerbia darnaus vystymosi ir veiksmingo daugiašališkumo principus, kaip numatyta Asociacijos susitarimo 2, 9 ir 16 straipsniuose.

3 straipsnis

Laikinas priemonių taikymo sustabdymas

1. Jei Komisija nustato, kad yra pakankamai įrodymų, kad Moldovos Respublika nesilaiko 2 straipsnyje nustatytų sąlygų, ji gali priimti įgyvendinimo aktą, kuriuo šiame reglamente numatytų prekybos liberalizavimo priemonių taikymas visiškai arba iš dalies sustabdomas. Tas įgyvendinimo aktas priimamas laikantis 5 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.
2. Jei valstybė narė paprašo Komisijos sustabdyti bet kurios šiame reglamente numatytos prekybos liberalizavimo priemonės taikymą, remdamasi tuo, kad Moldovos Respublika nesilaiko 2 straipsnio b punkte nustatytų sąlygų, Komisija per keturis mėnesius nuo tokio prašymo pateikia pagrįstą nuomonę dėl valstybės narės pareiškimo pagrįstumo. Jeigu Komisija padaro išvadą, kad pareiškimas yra pagrįstas, ji inicijuoja šio straipsnio 1 dalyje nurodytą procedūrą.

4 straipsnis
Apsaugos sąlyga

1. Jei Moldovos Respublikos kilmės produktas importuojamas tokiomis sąlygomis, kurios kelia arba gali kelti didelių sunkumų panašius arba tiesiogiai konkuruojančius produktus gaminantiems Sąjungos gamintojams, 1 straipsnyje numatytos prekybos liberalizavimo priemonės taikymas tam produktui gali būti bet kuriuo metu sustabdytas.
2. Komisija atidžiai stebi šio reglamento poveikį, be kita ko, kainoms Sąjungos rinkoje, atsižvelgdama į informaciją apie produktų, kuriems taikomos šiuo reglamentu nustatytos prekybos liberalizavimo priemonės, eksportą, importą ir gamybą Sąjungoje.
3. Komisija per pagrįstą laikotarpį priima sprendimą pradėti tyrimą:
 - a) valstybių narių prašymu,
 - b) juridinio asmens ar juridinio asmens statuso neturinčios asociacijos, kurie veikia visų panašius arba tiesiogiai konkuruojančius produktus gaminančių Sąjungos gamintojų ar jų didelės dalies vardu, prašymu, arba

- c) savo pačios iniciatyva, jei Komisijai akivaizdu, kad esama pakankamai *prima facie* įrodymų dėl didelių sunkumų panašius arba tiesiogiai konkuruojančius produktus gaminantiems Sąjungos gamintojams, kaip nurodyta 1 dalyje.

Šioje dalyje „didelė panašius arba tiesiogiai konkuruojančius produktus gaminančių Sąjungos gamintojų dalis“ – tai Sąjungos gamintojai, kurie bendrai pagamina daugiau nei 50 % visų Sąjungoje pagaminamų panašių ar tiesiogiai konkuruojančių produktų, kuriuos pagamina ta Sąjungos gamintojų dalis, kuri aiškiai pareiškė pritarimą arba nepritarimą prašymui, ir kuri atstovauja ne mažiau nei 25 % visų pagaminamų panašių ar tiesiogiai konkuruojančių produktų, kuriuos pagamina Sąjungos pramonė.

4. Jei Komisija nusprendžia pradėti tyrimą, ji paskelbia pranešimą apie tyrimo inicijavimą *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*. Pranešime pateikiama gautos informacijos santrauka ir nurodoma, kad bet kokia susijusi informacija turėtų būti siunčiama Komisijai. Jame nurodomas laikotarpis, per kurį suinteresuotosios šalys gali raštu pateikti savo nuomonę. Toks laikotarpis negali būti ilgesnis nei keturi mėnesiai nuo pranešimo paskelbimo dienos.

5. Komisija surenka visą jos manymu reikalingą informaciją ir gali patikrinti gautą informaciją kreipdamasi į Moldovos Respubliką ar į kitus atitinkamus šaltinius. Jai gali padėti valstybės narės, kurios teritorijoje gali būti prašoma atlikti patikrinimą, pareigūnai, jei ta valstybė narė paprašo tų pareigūnų pagalbos.
6. Nagrinėdama, ar esama didelių sunkumų panašius arba tiesiogiai konkuruojančius produktus gaminantiems Sąjungos gamintojams, kaip nurodyta 1 dalyje, Komisija atsižvelgia, be kita ko, į šiuos su Sąjungos gamintojais susijusius veiksnius, jei atitinkama informacija yra prieinama:
- rinkos dalį,
 - gamybą,
 - atsargas,
 - gamybos pajėgumus,
 - pajėgumų panaudojimą,

- užimtumą,
- importą,
- kainas.

7. Tyrimas baigiamas per šešis mėnesius nuo šio straipsnio 4 dalyje nurodyto pranešimo paskelbimo dienos. Išskirtinėmis aplinkybėmis Komisija gali tą laikotarpį pratęsti įgyvendinimo aktu, priimtu laikantis 5 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.
8. Per tris mėnesius nuo tyrimo pabaigos Komisija nusprendžia dėl to, ar sustabdyti 1 straipsnyje numatytos prekybos liberalizavimo priemonės taikymą produktui, dėl kurio vykdytas tyrimas, įgyvendinimo aktu, priimtu laikantis 5 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros. Tas įgyvendinimo aktas įsigalioja per vieną mėnesį nuo jo paskelbimo. Priemonės taikymas sustabdomas tokiam laikotarpiui, kuris būtinas Sąjungos gamintojų ekonominės arba finansinės padėties pablogėjimui neutralizuoti, arba kol esama tokio pablogėjimo grėsmės. Jeigu galutinai nustatyti faktai rodo, kad šio straipsnio 1 dalyje nustatytos sąlygos nėra įvykdytos, Komisija priima įgyvendinimo aktą, kuriuo tyrimas ir procedūra baigiami. Tas įgyvendinimo aktas priimamas laikantis 5 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

9. Jei dėl išskirtinių aplinkybių, dėl kurių būtina imtis neatidėliotinių priemonių, atlikti tyrimą tampa neįmanoma, Komisija, pranešusi apie tai 5 straipsnio 1 dalyje nurodytam Muitinės kodekso komitetui, gali imtis būtinų prevencinių priemonių.

5 straipsnis

Komiteto procedūra

1. Komisijai padeda Muitinės kodekso komitetas, įsteigtas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 952/2013⁶ 285 straipsnį. Tas komitetas – tai komitetas, kaip nustatyta Reglamente (ES) Nr. 182/2011.
2. Kai daroma nuoroda į šią dalį, taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 5 straipsnis.

6 straipsnis

Prekybos liberalizavimo priemonių įgyvendinimo vertinimas

Komisijos rengiama išsamios ir visapusiškos laisvosios prekybos erdvės įgyvendinimo metinė ataskaita apima išsamų šiame reglamente numatytų prekybos liberalizavimo priemonių įgyvendinimo vertinimą ir, prireikus, tų priemonių socialinio poveikio Sąjungoje ir Moldovos Respublikoje vertinimą. Informacija apie produktų importą pagal 1 straipsnį skelbiama Komisijos interneto svetainėje.

⁶ 2013 m. spalio 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 952/2013, kuriuo nustatomas Sąjungos muitinės kodeksas (OL L 269, 2013 10 10, p. 1).

7 straipsnis

Pereinamojo laikotarpio nuostata

Šiame reglamente numatytos prekybos liberalizavimo priemonės taikomos produktams, kurie ... [šio reglamento įsigaliojimo diena] yra muitinės prižiūrimi Sąjungoje, jeigu per šešis mėnesius nuo tos dienos atsakingai Sąjungos muitinei pateikiamas atitinkamas pranešimas.

8 straipsnis

Įsigaliojimas ir taikymas

1. Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.
2. Šis reglamentas taikomas iki ... [vieni metai nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos].

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta ...

Europos Parlamento vardu

Tarybos vardu

Pirmininkė

Pirmininkas / Pirmininkė

PRIEDAS

1 STRAIPSNYJE NURODYTOS PAPILDOMOS MUITAIS NEAPMOKESTINAMOS TARIFINĖS KVOTOS ŽEMĖS ŪKIO PRODUKTAMS

Neatsižvelgiant į Kombinuotosios nomenklatūros (KN) aiškinimo taisyklės, turi būti laikoma, kad produktų aprašymas yra tik nurodomojo pobūdžio. Įgyvendinant šį priedą lengvatų taikymo sritis nustatoma pagal šio reglamento priėmimo dieną galiojančius KN kodus.

Eilės Nr.	KN kodas	Produktų aprašymas	Metinės kvotos dydis (tonomis)
09.6810	0702 00 00	Pomidorai, švieži arba atšaldyti	2 000
09.6811	0703 20 00	Valgomieji česnakai, švieži ar atšaldyti	220
09.6812	0806 10 10	Valgomosios vynuogės, šviežios	38 000
09.6816	0808 10 80	Obuoliai, švieži (išskyrus obuolius, skirtus sidrui gaminti, palaidus, nuo rugsėjo 16 d. iki gruodžio 15 d.)	40 000
09.6813	0809 29 00	Vyšnios (išskyrus rūgščiąsias vyšnias), šviežios	1 500
09.6814	0809 40 05	Slyvos, šviežios	25 000

09.6815	2009 61 10	Vynuogių sultys, įskaitant vynuogių misą, nefermentuotos, kurių Brikso vertė ≤ 30 esant 20 °C temperatūrai, o vertė > 18 EUR už 100 kg, kurių sudėtyje yra arba nėra pridėtojo cukraus ar kitų saldiklių (išskyrus turinčias alkoholio)	500
	2009 69 19	Vynuogių sultys, įskaitant vynuogių misą, nefermentuotos, kurių Brikso vertė > 67 esant 20 °C temperatūrai, o vertė > 22 EUR už 100 kg, kurių sudėtyje yra arba nėra pridėtojo cukraus ar kitų saldiklių (išskyrus turinčias alkoholio)	
	2009 69 51	Koncentruotos vynuogių sultys, įskaitant vynuogių misą, nefermentuotos, kurių Brikso vertė > 30 , bet ≤ 67 esant 20 °C temperatūrai, o vertė > 18 EUR už 100 kg, kurių sudėtyje yra arba nėra pridėtojo cukraus ar kitų saldiklių (išskyrus turinčias alkoholio)	
	2009 69 59	Vynuogių sultys, įskaitant vynuogių misą, nefermentuotos, kurių Brikso vertė > 30 , bet ≤ 67 esant 20 °C temperatūrai, o vertė > 18 EUR už 100 kg, kurių sudėtyje yra arba nėra pridėtojo cukraus ar kitų saldiklių (išskyrus koncentruotas arba turinčias alkoholio)	